留学先での学科・専攻・履修についての注意事項/About Schools, Faculties, courses to which you can apply

下記の大学は、派遣可能な学科・専攻が限られているので注意すること。

(At the universities listed below, the Schools, Faculties, or Departments to which you can apply are limited.)

## 香港科技大学/Hong Kong University of Science and Technology: HKUST

- 以下の学科·専攻は派遣不可/You cannot apply for the following Schools
  - ➤ Master of Economics Program
  - ➤ Business School
- 以下学科の授業は履修が難しいため注意すること/The following school has high demand at HKUST, thus will be difficult for exchange students.
  - Department of Computer Science and Engineering (School of Engineering)
- 以下の学科・専攻のみ派遣可/You can apply only for the following Schools
  - > School of Science
  - School of Engineering
  - School of Business and Management
  - School of humanities and Social Science
- 2 セメスターの期間で留学する場合は、秋学期に応募すること(春学期→秋学期のように、夏を挟み年度を跨ぐ 留学は原則不可能。)/If you wish to study abroad for two semesters, you must apply in the fall semester (in principle, it is not possible to study abroad across their fiscal years, such as from the fall semester to the spring semester).

## 中国科学技術大学/University of Science and Technology of China

● <u>化学、材料系関連の授業のみ履修可能(詳細は留学生交流課に問い合わせのこと)/You can only take</u>
<u>classes related to Chemistry and Materials Sciences. Please contact the International Student Exchange</u>
<u>Office for details.</u>

#### シンガポール国立大学/National University of Singapore

- 以下の学科·専攻は派遣不可/You cannot apply for the following Schools
  - > Business School
  - ➤ Law School
  - > Architecture
  - Computer Science
  - Economics
- 履修制限/Course registration restrictions
  - 学士レベルの授業履修は可能。大学院レベルの授業履修はほとんど不可。ただし、大学院生も、学士レベルの授業履修または研究室所属の場合、応募可能。/Undergraduate level courses (except or the schools mentioned above) are open to exchange students. Most of the graduate level courses are not available for exchange students.
  - ▶ 大学院生が学士レベルの授業を履修した場合、本学にて単位認定を行うことができないため十分留意すること。/Graduate students at Tokyo Tech can take undergraduate courses at NUS, but the credits

cannot be transferred.

## 南洋理工大学/Nanyang Technological University

● 授業関係/Course registration restrictions

本学において修士課程以上の場合、学士課程向けの授業を履修することは難しいため留意すること。/If the student is enrolled in graduate courses at Tokyo Tech it will be difficult to take undergraduate courses at Nanyang Technological University.

#### 高麗大学/Korea University

- 以下の学科・専攻は派遣不可/You cannot apply for the following Schools
  - > School of Medicine
  - School of Nursing
  - School of Pharmacy
  - School of Law
  - School of Teacher Education
  - Division of Information Security
  - > Art&Design
  - All courses at Sejong Campus

## ソウル国立大学/Seoul National University

- 以下の学科·専攻は派遣不可/You cannot apply for the following School
  - > College of Medicine

## 漢陽大学/Hanyang University

- 以下の学科·専攻は派遣不可/You cannot apply for the following Schools
  - College of Medicine
  - Division of Industrial convergence
  - > School of Intelligence
  - College of Pharmacy
  - > Department of Applied Music
  - Department of Dance and Performing Arts
  - Department of Accounting and Tax
  - > Department of Actuarial Science
  - > Major in Smart ICT Convergence
  - Integrative Engineering
  - > Materials Convergence Engineering
  - > Robotics & Convergence
  - > Architecture IT Convergence Engineering

# 上海交通大学/Shanghai Jiao Tong University

- 以下の学科・専攻は派遣不可/You cannot apply for the following Schools
  - School of Medicine
  - > Shanghai Advanced Institute of Finance

## インド工科大学マドラス校/IIT Madras

- 以下の学科・専攻の**学士課程**は派遣不可/You cannot apply for the following Departments if you are an undergraduate student.
  - Department of Chemistry
  - > Department of Humanities and Social Sciences
  - > Department of Management studies
  - Department of Mathematics

## 国立台湾大学/National Taiwan University

- 以下の学科・専攻は派遣不可/You cannot apply for the following Schools
  - > Practicum courses offered by the departments
  - Practice course offered by the Department of Chemistry
  - ➤ GMBA, EMBA, EiMBA courses
  - Courses offered by Center for Teaching Education and all Academic Programs
  - School of Professional Education and Continuing Studies
  - > Summer Session and Summer College courses
- 学部2年の後期から留学を希望する場合、留学生交流課に要相談

#### メルボルン大学/The University of Melbourne

- 以下の学科·専攻は派遣不可/You cannot apply for the following School
  - Medicine and dentistry programs

#### アアルト大学/Aalto University

- 以下の学科・専攻のみ派遣可/You can apply only for the following Schools
  - > School of Chemical Engineering
  - School of Electrical Engineering
  - School of Engineering
  - > School of Science
  - > School of Arts, Design and Architecture (1名のみ、only 1 student will be accepted)

## デルフト工科大学/Delft University of Technology

- 以下の学科・専攻のみ派遣可/You can apply only for the following Faculties
  - Faculty of Aerospace Engineering
  - > Faculty of Architecture and the Built Environment
  - > Faculty of Applied Science
  - > Faculty of Electrical Engineering, Mathematics and Computer Sciences
  - > Faculty of Mechanical, Maritime and Materials Engineering
  - > Faculty of Technology, Policy and Management
  - > Faculty of Civil Engineering and Geosciences
- 応募関係/Application restriction
  - Faculty of Architecture and the Built Environment に所属する場合、学士課程学生は秋学期1セメスターに限り、応募可能。建築専攻については以下の「Course catalogue」より受講可能な科目を確認すること。/If an undergraduate level exchange student wants to enroll into the Faculty of Architecture and the Build Environment, s/he can only apply for the autumn semester. Please refer to the following website for the other available courses for this faculty.

https://www.tudelft.nl/en/architecture-and-the-built-environment/study/exchange-programme/

#### ゲント大学/Ghent University

- 以下の学科・専攻のみ派遣可/You can apply only for the following Faculties
  - > Faculty of Engineering and Architecture
  - > Faculty of Economics and Business Administration

## <u>ヨーク大学/University of York</u>

- 以下の学科・専攻は派遣<mark>不可</mark>/You cannot apply for the following Departments
  - Department of Health Sciences
  - > Department of Medical School
- 以下の学科・専攻へは学士課程のみ応募可/Only graduate students can apply for the following Department.
  - Management School
- 以下の学科·専攻は1年留学の場合のみ派遣可/You can apply for the following Department only for a full academic year.
  - Department of Psychology

## ストラスクライド大学/University of Strathclyde

- 履修関係/Course registration restriction
  - 学士レベルの授業(Level1,2,3)のみ履修可。コースの詳細については下記 URL を参照。/Exchange students can only take undergraduate level courses (Level 1, 2, 3). Please refer to the following website for the details.

 $\underline{\text{https://www.strath.ac.uk/studywithus/studyabroad/comingtostrathclyde/academicinformation/gui} \\ \underline{\text{detochoosingclasses/}}$ 

## ジュネーブ大学/University of Geneva

- 以下の学科・専攻のみ派遣可/You can apply only for the following Faculties.
  - > Faculty of Science
  - Faculty of Economics and Management
  - > Faculty of Social Sciences

## エコール・ポリテクニーク/École Polytechnique

- 応募関係/Application
  - > プログラムについては以下を確認すること。/There are various programs you can pick. Please refer to the following website for the details.
    - $\label{lem:https://portail.polytechnique.edu/admissions/en/exchange-programs/international-academic-exchange-program/program-levels$
  - 上記の他リサーチインターンシッププログラム(3~6 か月)も応募可。/There is also a research internship (3-6months) as an option.
    - $\frac{\text{https://portail.polytechnique.edu/admissions/en/non-diplomants/internship-program-international-students}$

#### ウィーン工科大学/TU Wien

- 出願関係/Application restriction
  - 留学時大学院生のみ応募可能。研究室への所属を推奨する。英語で開講されている授業が少ないため、 授業履修のみを希望する場合は注意すること。/Only graduate students can apply. It is recommended to find a research lab as there are limited number of courses offered in English.

## ウォータールー大学

- 以下の学科・専攻のみ派遣可/You can apply only for the following Faculties.
  - > Faculty of Mathematics,
  - > Faculty of Science
  - Faculty of Engineering

## ワシントン大学/University of Washington

- 以下の学科·専攻は派遣不可/You cannot apply for the following Departments
  - > School of Medicine
  - School of Business and Law
- 以下の学科・専攻の授業履修はほぼ不可能、Following courses are extremely competitive
  - Business
  - Communications
  - Economics
  - Psychology
  - Math

## スイス連邦工科大学 チューリッヒ校/ETH Zurich

- 応募要件/Requirements
  - p 専攻ごとに決められた要件があるので、以下 URL より、よく確認すること。/There are requirements set differently by departments. Please refer to the following website for the details.

 $\frac{\text{https://www.ethz.ch/en/studies/non-degree-courses/exchange-and-visiting-studies/about-the-study-programmes/preparing-a-study-plan/conditions-by-departments.html}$ 

## スイス連邦工科大学ローザンヌ校/ EPFL (Swiss Federal Institute of Technology in Lausanne)

- 以下の学科·専攻は派遣不可/You cannot apply for the following Departments
  - > Department of Architecture

## 学業成績の要件がある大学 Schools that require certain GPA

- GPA3.0+/4.0:ソウル国立大学(修士)/Seoul National University(Graduate)、上海交通大学/Shanghai Jiaotong University、中国科学技術大学/University of Science and Technology of China、デラサール大学/De La Salle University、インドネシア大学/University of Indonesia、タマサート大学/Thammasat University、ヨーク大学/University of York、エコール・ポリテクニーク/École Polytechnique、ワシントン大学/University of Washington、デラサール大学、国立台湾大学/National Taiwan University
- GPA3.0+/4.3:韓国科学技術院/KAIST、ポーハン科学技術大学/POSTECH
- GPA2.0+/4.0:カセサート大学/Kasetsart University
- GPA2.5+/4.0: 高麗大学/Korea University、延世大学/Yonsei University。ソウル国立(学士)/Seoul National University(Undergraduate)、ハノイ工科大学/Hanoi University of Science and Technology
- GPA2.7+/4.0:漢陽大学/Hanyang University
- GPA2.75+/4.0:チュラロンコン大学/Chulalongkorn University
- メルボルン大学/University of Melbourne: 学業成績が全体で70%以上、もしくは全体のうち C 以上が7割あること/A minimum or an equivalent grade of 70% average or 'C' or higher
- シンガポール国立大学/SNU、南洋理工大学/NTU: 学業成績 全体の平均が B 以上であること/ Academic result average 'B' or higher

# 春学期からの留学についても、秋出発時に応募が必要な大学/Schools that require applications to be submitted at the time of fall departure for both Fall/Spring start

エコール・ポリテクニーク/ École Polytechnique、エコール・デ・ミンヌ・パリ/ MINES ParisTech

## <その他、注意制限のある大学>

#### ワシントン大学/University of Washington

## 修士課程の学生は応募不可

Graduate students cannot apply for uni-wide exchange program.

東工大での所属にかかわらず、exchange students は基本的に Collage of Arts & Sciences の所属となる。 Most of all exchange students will be automatically enrolled into the Collage of Arts & Sciences.

## カリフォルニア大学バークレー校/UC Berkeley

留学時大学院生のみ応募可能。Visiting Student Researcher として現地教員が受け入れ、研究を行うことが必須である。当該大学への出願は学生本人が受入教員・受入部局を通して行うことになる。詳細は下記URLを参照。

Only graduate students at the time of study abroad are eligible to apply; students must be accepted by a local faculty member as a Visiting Student Researcher and conduct research. The student must apply to the university through his/her host faculty or department. For details, please refer to the following URL.

https://vspa.berkeley.edu/

Visiting Student Researcher として研究に従事しながら、授業担当教員の了承の下で授業に出席することは可能だが、単位取得を希望する場合は所定の授業料を支払う必要がある。

Visiting Student Researcher 制度は大学間協定の有無に関わらず出願できるため、派遣交換留学の学内応募をせずに当該大学に直接出願しても差し支えない。学内応募し、学内選考に合格した場合は派遣交換留学用の奨学金を別添 6 の優先順位に従って割り当てることを含め、派遣交換留学のルールに則って渡航することになる。 当該大学に限り、渡航時の本学学内身分を「休学」にしてもよい。

While engaged in research as a Visiting Student Researcher, it is possible to audit classes with the approval of the instructor in charge of the class, but if you wish to receive credits, you must pay the tuition fee.

The Visiting Student Researcher system can be applied directly outside the exchange program. If you apply through Tokyo Tech exchange program, you will be required to travel in accordance with the rules for outbound study abroad, including the allocation of scholarships for outbound study abroad in accordance with the priority order in Appendix 6. Participants of this VSPA can choose "leave of absence" while their study at UCB.

#### ジョージアエ科大学/GIT

出願時にGREの提出を求められる。Students are required to submit GRE score at the time of application.

## 経営工学系での留学について

- 派遣先大学で経営工学系の授業履修を希望する場合、派遣先大学(特にスイス連邦工科大学チューリッヒ校、ローザンヌ校およびミュンヘン工科大学)によっては受入が不可となる可能性があるため、事前に留学生交流課まで相談すること。
  - If you wish to take courses related to Management Technology, please contact International Student Exchange Div. before applying this program. Some partner universities (esp. ETH, EPFL and TU Munich) have right to refuse applications due to the background of applicants.
- 上記以外の大学でも派遣可能な学科・専攻が限られている場合があるので、学内応募の前に各大学のHP等でよく確認すること。
  - Some universities that are not listed above may also have restrictions regarding Faculties or Schools to which exchange students can apply. Therefore, you should check the website and other sources of information for each university continuously before applying to this exchange program.

## 語学要件について

応募、選考における語学要件については、以下の通りとし、応募条件の語学スコアをクリアしていない場合は、応募書類を受理しないので留意すること。また、2つの大学を志望し、一方の大学のみ応募条件を満たしている場合は、その大学のみ応募を受理し、もう一方の大学は無効とする。

なお、語学スコアはあくまで必要条件であり、合否は応募書類と面接の内容を基に判断する。

#### 1. 留学先の開講言語が英語の場合の語学要件

※CEFR(ヨーロッパ共通言語枠)で語学要件を設定している大学に応募する場合、提出する語学スコアがその大学の指定するレベルを下回らないこと。(TOEFL iBT/ ITP, IELTS, TOEIC のいずれかがレベルを満たしていれば応募可とする。)

※TOEIC で応募する場合、指定する CEFR レベルまたはスコア以上の証明書の他に、TOEFL(iBT 60/ ITP 497)もしくは IELTS 5.5 のスコア証明書が必須となる。

※CEFR については、別添 4 を参照すること。

○ 派遣先要件(語学要件を指定する協定校)

応募条件:派遣先が指定する語学要件を満たしていること

※派遣先要件の語学スコアが学内要件Bを下回る場合でも、TOEFL-iBT 60、IELTS 5.5 を下回らないこととする。

※協定校一覧に TOEFL ITP のスコアが記載されている協定校については ITP での応募も可能

○ 学内要件S:派遣先が望ましいとする語学水準、人気、レベルの高さを考慮し、以下の通りとする

応募条件:TOEFL-iBT 75、IELTS 6.0 以上

対象大学:ソウル国立大学校、上海交通大学、シンガポール国立大学、香港科技大学、南洋理工大学、ETH、EPFL、エコール・ポリテクニーク、ジュネーブ大学、カリフォルニア大学バークレー校)

※協定校一覧に TOEFL ITP のスコアが記載されている協定校については ITP での応募も可能

○ 学内要件A:上記以外のヨーロッパ(トルコを含む)の大学

応募条件: TOEFL-iBT 65、IELTS 6.0 以上

※協定校一覧に TOEFL ITP のスコアが記載されている協定校については ITP での応募も可能

○ 学内要件 B: 上記以外のアジアの大学

応募条件:TOEFL-iBT 60、IELTS 5.5 以上

※協定校一覧に TOEFL ITP のスコアが記載されている協定校については ITP での応募も可能

## 2. ドイツ語、フランス語、中国語のみが語学要件、または当該言語のみで学習する場合

応募条件:派遣先が指定する語学要件をクリアすること

- ※ 英語要件はないが、参考として英語スコアも提出すること。面接は原則として英語または日本語で行う。
- ※ 派遣先が具体的な語学レベルを指定していない場合は、各言語の検定準 1 級相当以上(ドイツ語は Goethe B1 相当以上、フランス語は DELF B1 相当以上、中国語は HSK 4 級相当以上)を合格条件とする。
- ※ 派遣先が、派遣元大学語学教員による評価を認めている場合、および語学スコア提出を求めていない場合は、本学外国語担当教員と面談の上、語学評価シートを記入していただき、それを学内応募用語学スコアに代えることができる。面談を希望する学生は、学内応募締切の2週間前までに留学生交流課に問い合わせること。

なお、教員による語学評価シートを以て、語学スコアに代えられる大学と応募条件の表は以下の通りである。

大学名	応募条件	
ミュンヘン工科大学	Goethe B2 相当以上	
アーヘン工科大学	Goethe B1 相当以上	
シュツッツガルト大学	Goethe A2 相当以上	
ハノーバー大学	Goethe B1 相当以上	
スイス連邦工科大学チューリッヒ校	Goethe B2 相当以上	
アール・ゼ・メティエ	DELF B1 相当以上	
エコール・デ・ミンヌ・ド・パリ	DELF B1 相当以上	
エコール・ポリテクニーク	DELF B2 相当以上	
レンヌ第一大学	DELF B1 相当以上	
ポンゼジョゼ	DELF A2 相当以上	
スイス連邦工科大学ローザンヌ校	DELF B2 相当以上	
ジュネーブ大学	DELF B2 相当以上	
清華大学	HSK 4級相当以上	
浙江大学	HSK 4級相当以上	
西安交通大学	HSK 5 級相当以上(修士)	
	HSK 4級相当以上(学士)	
同済大学	HSK 4級相当以上	
大連理工大学	HSK 5 級相当以上	
国立台湾大学	HSK 3級相当以上	
国立清華大学	HSK 5級相当以上	
国立中央大学	HSK 5 級相当以上	

## 3. 英語、ドイツ語、フランス語、中国語以外の言語で学習する場合

- 「1. 英語で学習する場合」に則って、英語を基準に選考を行う。
- ※大学別応募要件の詳細は別表の協定校リストを参照。
- 注)IGP(A)(C)で入学した学生、または英語で大学以上の学位を取得した学生は英語スコア提出を免除できる可能性があるので、希望する場合は留学生交流課に相談すること。ただし、「派遣先要件」の大学については、原則として英語を母国語とする者のみ免除を検討する。
- 注)一部の大学の派遣先要件は本学の学内応募要件を下回っていることがあるが、派遣先要件以上、学内応募要件以下の語学スコアで応募を希望する場合は、事前に留学生交流課に相談すること。

## Language requirements

Eligibility to apply for the Exchange Program is limited to students who meet the requirements described below.

- 1. For programs with courses taught in English
- 〇 派遣先要件 (Partner Univ. Requirement): For study at universities with strict language requirements
  Applicants must
- Meet or exceed the language requirements set by the host institution.
- Have a score of at least TOEFL-iBT 60 or IELTS 5.5, even if the host's language requirement is lower than these scores. (Partner universities that include TOEFL ITP scores in the List of Partner Universities, ITP scores are also accepted.)
- Bring either TOEFL (iBT/ITP) or IELTS score, even if the partner university accepts TOEIC scores.

## Separate from the requirements above, Tokyo Tech sets its own language proficiency requirements.

● **学内要件 S** (Tokyo Tech Requirement S): Minimum TOEFL-iBT 75 or IELTS 6.0

For applicants to Seoul National University, Shanghai Jiao tong University, Hong Kong University of Science and Technology, Nanyang Technological University, NUS, ETH, EPFL, UC Berkeley, École Polytechnique, University of Geneva

(Partner universities that include TOEFL ITP scores in the List of Partner Universities, ITP scores are also accepted.)

● 学内要件 A (Tokyo Tech Requirement A): Minimum TOEFL-iBT 65 or IELTS 6.0

For applicants to European universities, including those in Turkey, other than those listed above (Partner universities that include TOEFL ITP scores in the List of Partner Universities, ITP scores are also accepted.)

● **学内要件B**(Tokyo Tech Requirement B): Minimum TOEFL-iBT 60 or IELTS 5.5

For applicants to Asian universities other than those listed above.

For acceptance of TOEFL iBT My Best Scores, please check the Partner University list.

(Partner universities that include TOEFL ITP scores in the List of Partner Universities, ITP scores are also accepted.)

#### 2. For programs with courses taught in German, French, Chinese or other languages

Applicants must meet or exceed the language requirements set by the host institution and submit evidence of their proficiency in the host country's language.

Notes:

- \* Official English language test scores are also required. The interview will be conducted in English.
- \* If the partner university does not specify its language requirements, the minimum requirement is as follows:

German: Goethe B1, French: DELF B1, Chinese: HSK 4

\* If the partner university accepts a language evaluation letter signed by Tokyo Tech professors, the applicant may ask a professor at the Foreign Language Section of the Institute for Liberal Arts for an individual interview exam. Based on this result, the applicant can be exempted from submitting official score sheets. Those who would like to take an interview exam administered by the Foreign Language Section of the Institute for Liberal Arts, should contact the International Student Exchange Division at least two weeks before the internal application deadline.

Students can apply to the following universities with a certificate from a language teacher attesting of to the applicant's current level.

University name	Required level
Technical Univ. Munich	Goethe B2
RWTH	Goethe B1
Univ. Stuttgart	Goethe A2
Univ. Hannover	Goethe B1
ETH	Goethe B2
Arts et Metiers	DELF B1
MINES ParisTech	DELF B1
École Polytechnique	DEFL B2
Univ. of Rennes 1	DELF B1
Ponts Et Chaussees	DELF A2
EPFL	DELF B2
Univ. of Geneva	DELF B2
Tsinghua Univ.	HSK 4
Zhejiang Univ.	HSK 4
Xi'an Jiao Tong Univ.	HSK 5
Tongji Univ.	HSK 4
Dalian Univ. of Tech	HSK 5
National Taiwan Univ.	HSK 3
National Tsing Hua Univ.	HSK 5
National Central Univ.	HSK 5

#### Note:

The following students may be exempted from submission of their English language proficiency test scores:

- ·Native English speakers
- ·IGP students (IGP (A); IGP (C))
- ·Students possessing a bachelor's or higher degree from an institution where their degree program was conducted in English

Prospective applicants who are interested in the exemption from language test score requirements are encouraged to consult the International Student Exchange Division well in advance of submitting their application.

# CEFR (Common European Framework of Reference for Languaes)外国語の学習、教授、評価のためのヨーロッパ共通参照枠について

人材の適正な言語力評価(外国語学習者の習熟度レベル)を欧州統一基準で行う目的などから作られ、欧米で幅広く導入。各検定機関で、各スコアが CEFR のどのレベルに位置するかは定義されており、それが以下の表の通りである。

熟達した言語使用者	C2	聞いたり読んだりした、ほぼ全てのものを容易に理解することができる。いろいろな話し言葉や書き言葉
		から得た情報をまとめ、根拠も論点も一貫した方法で再構築できる。自然に、流暢かつ正確に自己表
		現ができる。
	C1	いろいろな種類の高度な内容のかなり長い文章を理解して、含意を把握できる。言葉を探しているとい
		う印象を与えずに、流暢に、また自然に自己表現ができる。社会生活を営むため、また学問上や職業
		上の目的で、言葉を柔軟かつ効果的に用いることができる。複雑な話題について明確で、しっかりとし
		た構成の詳細な文章を作ることができる。
	B2	自分の専門分野の技術的な議論も含めて、抽象的な話題でも具体的な話題でも、複雑な文章の主
		要な内容を理解できる。母語話者とはお互いに緊張しないで普通にやり取りができるくらい流暢かつ自
自立した言語		然である。幅広い話題について、明確で詳細な文章を作ることができる。
使用者	B1	仕事、学校、娯楽などで普段出会うような身近な話題について、標準的な話し方であれば、主要な点
使用有		を理解できる。その言葉が話されている地域にいるときに起こりそうな、たいていの事態に対処すること
		ができる。身近な話題や個人的に関心のある話題について、筋の通った簡単な文章を作ることができ
		<b>ర</b> ం
	A2	ごく基本的な個人情報や家族情報、買い物、地元の地理、仕事など、直接的関係がある領域に関し
		ては、文やよく使われる表現が理解できる。簡単で日常的な範囲なら、身近で日常の事柄について、
甘味の此の		単純で直接的な情報交換に応じることができる。
基礎段階の 言語使用者	A1	具体的な欲求を満足させるための、よく使われる日常的表現と基本的な言い回しは理解し、用いること
古品使用名		ができる。自分や他人を紹介することができ、住んでいるところや、誰と知り合いであるか、持ち物などの
		個人的情報について、質問をしたり、答えたりすることができる。もし、相手がゆっくり、はっきりと話して、
		助けが得られるならば、簡単なやり取りをすることができる。

(出典)ブリティッシュ・カウンシル、ケンブリッジ大学英語検定機構

## CEFR (Common European Framework of Reference for Languages)

The Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) is an international standard for describing language ability widely adopted in Europe and the United States. It describes language ability on a six-point scale, from A1 for beginners, up to C2 for those who have mastered a language. Each testing organization defines the level in the CEFR at which each score is placed as shown in the table below.

#### CEFR Global Scale

	C2	Can understand with ease virtually everything heard or read. Can summarise information from
PROFICIENT USER		different spoken and written sources, reconstructing arguments and accounts in a coherent
		presentation. Can express him/herself spontaneously, very fluently and precisely, differentiating
		finer shades of meaning even in more complex situations.
	C1	Can understand a wide range of demanding, longer texts, and recognise implicit meaning. Can
		express him/herself fluently and spontaneously without much obvious searching for expressions.
		Can use language flexibly and effectively for social, academic and professional purposes. Can
		produce clear, well-structured, detailed text on complex subjects, showing controlled use of
		organisational patterns, connectors and cohesive devices.
	B2	Can understand the main ideas of complex text on both concrete and abstract topics, including
		technical discussions in his/her field of specialisation. Can interact with a degree of fluency and
		spontaneity that makes regular interaction with native speakers quite possible without strain for
		either party. Can produce clear, detailed text on a wide range of subjects and explain a viewpoint
INDEPENDEN		on a topical issue giving the advantages and disadvantages of various options.
T USER	B1	Can understand the main points of clear standard input on familiar matters regularly encountered
		in work, school, leisure, etc. Can deal with most situations likely to arise whilst travelling in an
		area where the language is spoken. Can produce simple connected text on topics which are
		familiar or of personal interest. Can describe experiences and events, dreams, hopes & ambitions
		and briefly give reasons and explanations for opinions and plans.
	A2	Can understand sentences and frequently used expressions related to areas of most immediate
		relevance (e.g. very basic personal and family information, shopping, local geography,
		employment). Can communicate in simple and routine tasks requiring a simple and direct exchange
		of information on familiar and routine matters. Can describe in simple terms aspects of his/her
BASIC		background, immediate environment and matters in areas of immediate need.
USER	A1	Can understand and use familiar everyday expressions and very basic phrases aimed at the
		satisfaction of needs of a concrete type. Can introduce him/herself and others and can ask and
		answer questions about personal details such as where he/she lives, people he/she knows and
		things he/she has. Can interact in a simple way provided the other person talks slowly and
		clearly and is prepared to help.
	l	

(Source: Council of Europe)

# CEFR 対照表/CEFR Criteria

CEFR	TOEFL iBT	TOEFL ITP	IELTS	TOEIC
			9.0	
C2				
			8.5	
	120		8.0	
C1				
	95	627	7.0	945
	94	623	6.5	
B2		I		
	72	543	5.5	785
	71	540	5.0	
B1				
	42	460	4.0	550
The following is omitted				

## 学内選考方針

#### ○書類選考

応募書類のエッセーを中心に動機や留学計画を審査し、問題ないと認められた場合は面接の日時を案内する。不 十分と判断された場合は書類選考不合格とし、面接の対象とはしない。なお、まだ本学の研究室に所属していない学 生については、留学先での授業についていけるかを判断するため、本学入学以降の学業成績も考慮する。

#### ○面接

学内面接では、留学に対するモチベーションや計画性、留学するにふさわしいコミュニケーション力を有するか等を主に審査する。加えて、学士課程4年生以上の応募者に対しては、研究力も考慮する。とりわけ、人気やレベルが高い大学ではこれらの項目を総合的に考慮し、各大学に派遣するにふさわしいかどうかを判断するので、学内応募、および面接にあたってはよく準備をしておくこと。また、面接は英語、日本語、現地公用語等で行う。

#### ○志望順位

第1志望大学、第2志望大学の取扱いについて、各応募者の第1志望大学を対象に選考し、それで決まらなかった場合は第2志望大学を対象に選考する。

## Selections Process at Tokyo Tech

#### Initial screening of application materials

The selections committee will review the application materials and examine both the applicant's motivation to study abroad and proposed study plan. Applicants who pass the initial screening will receive an interview. The committee will also take into account course grades at Tokyo Tech in order to assess the early year undergraduate applicants' ability to follow the coursework at the host university.

#### Interview

The interview is intended for the selections committee to further assess the applicant's motivation for study abroad, ability to make plans, and communication skills level. B4 and graduate student applicants will also be assessed on their research abilities. The interview will be conducted in English and Japanese, and if applicable, in the local language.

#### First and Second Choice Universities

The selections committee will screen each applicant for their suitability to participate in the program at the partner university they list as their first choice. If an applicant is not selected for nomination to the program at their first-choice university, the committee will assess their suitability for the program at their second-choice university.

## 学修関係

#### ○留学先における学修内容について

本学の派遣交換留学においては、自身の専門領域・分野をより深く学修してくることを念頭に置いている。そのため、 様式2のエッセーや様式3の学修計画は、そのことがわかるように作成すること。

#### ○留学先での研究室所属について

派遣交換留学であっても、一部の大学を除いて研究室に所属することが可能であるが、受入研究室は自分で見つける必要がある。指導教員等のコネクションも活用し、開拓されたい。

研究室所属を前提に留学希望の場合は、学内応募時に受入研究室を見つけるためのコンタクトを開始していることが条件になる(受入内諾ではなく、こちらからアプローチしていることがわかる資料(送信済みのメール等)の提出で構わない、返信メールは無ければ不要)。授業履修がメインで、可能なら研究室に所属する場合は、コンタクトは学内選考合格後で構わない。

※応募時に第1志望大学の受入研究室開拓中であることを証明する資料の提出が

<u>必要:①研究室所属のみ</u> ②研究室に所属し、授業も履修する 不要:③授業履修のみ ④授業を履修し、研究室所属も検討中

### ○留学先での単位修得について

留学先で単位を修得できるかどうか、しなければならないかどうかは大学によって異なる。必ず修得しなければならない最低修得単位数を定めているところもあれば、授業履修は可能だが、単位を出さない大学もある。自分が考えている留学先での学修スタイルと、留学先が求める学修スタイルが一致するかどうかをよく調べておくこと。

#### ○本学での留学による単位認定について

留学による単位認定を検討している場合、留学先で修得した授業科目を原則として本学で開設されている授業科目として認定をするので、事前に本学での対象科目をアカデミック・アドバイザーや指導教員と相談し決定しておくこと。ただし、先方の大学で履修した授業科目名(英語名)でそのまま単位認定することも可能である。なお、課程が異なる授業科目(大学院課程の学生が留学先で学士課程の授業科目を修得した場合等)は単位認定ができないので注意すること。

また、留学終了後に単位認定を申請する際に、留学先の成績証明書(原本)の提出が必要となるので、必ず留学先で受領しておくこと。

単位認定について不明な点は<u>留学する前</u>に、アカデミック・アドバイザーや指導教員、および教務課(大岡山・すずかけ台)に相談すること。

なお、一部の奨学金では単位認定が必須になるので、併せて確認する必要がある。

※留学による単位認定をした授業科目の成績証明書での表記について

- ・本学授業科目名で認定した場合は、当該授業科目名で成績を「認定」として記載
- ・留学先の授業科目名で認定した場合は、当該授業科目名(英語)で成績を「認定」として記載。

※JASSO の奨学金受給者で単位認定が不可能の場合、奨学金が返納になることがあるため、十分に注意すること。

### ○留学中の本学授業科目の単位修得について

「講究」等、一部の科目については、指導教員の許可を得てスカイプ等でやり取りすることで、留学中でも本学の単位を修得することが可能である。詳細は指導教員に確認すること。

#### Studying at partner universities

#### Joining a lab

Applicants may be able to join a lab when they participate in the program at certain partner universities. In such cases, it is the applicant's responsibility to identify and contact a potential host lab on their own, prior to applying to the program. Those intending to do research while on the program must submit with their application documents copies of emails or other communication to prove that they have begun communicating with a potential host lab at the partner university. If your main focus is to take classes and belonging to a laboratory is optional, you may start contacting host labs after passing the internal screening.

#### Credits

Whether or not students can earn credits abroad depends on the host university. Before applying for the Program, those who wish to earn credits are encouraged to confirm whether or not they can earn credits at their intended host university.

#### Credit recognition

Credits earned from partner universities may be recognized as credits at Tokyo Tech only under certain conditions. Those would like to obtain Tokyo Tech recognition of credits earned from a partner university are encouraged to consult with their Academic Supervisor well in advance of departure.

## Acquisition of Tokyo Tech credits during studying abroad

With the approval of their Academic Supervisor, participants in the program can acquire some credits from Tokyo Tech (i.e., Seminar (講究) credits) while they study abroad. Students interested in acquiring Tokyo Tech credits during study abroad should consult their Academic Supervisor well in advance of departure. However, it is also possible to receive credit for courses taken at the host university under the English name of the course. Please note that credit cannot be granted for courses taken in different programs (e.g., graduate school students taking undergraduate courses).

In addition, when applying for credit recognition after the completion of your study abroad program, you may need to submit an original transcript from your host university, so be sure to obtain one.

Some scholarships require credit approval, so it is necessary to confirm this as well.

\*Notation on the transcript for courses which the student received credit from host university

- In the case of a course that has been approved under the name of a course at Tokyo Tech, the grade will be entered as "approved" under the name of the course.
- In the case of a course that has been approved under the name of a course at the host university, the grade should be entered as "approved" under the name of the course (in English).

## 奨学金について

奨学金は主に、個人応募、大学推薦、大学割当がある。個人応募については大学を通すもの、通さないものを問わず、積極的に応募するように心がけること。また、奨学金の種類を問わず、応募にあたっては併願、併給の可否や家計状況の要件等があるので、よく確認すること。なお、大学を通して支給する奨学金については、留学生交流課から学生に振り込むが、学内他部局を通して振り込む(所属部局と合算して支給する)等の要望には応じられないので留意すること。

奨学金は学生それぞれのニーズに応じて支給されるため、自分の経済状況や奨学金の枠数等を 踏まえた上で、受給を希望するかしないか判断すること。

#### ○個人応募

個人応募の奨学金には、国内の財団や各国政府が提供しているものがある。

詳細は本学HP【<u>留学奨学金ページ</u>】やJASSO【<u>海外留学奨学金検索サイト</u>】等を参照すること。 主だったものとしては「経団連グローバル人材育成スカラーシップ」等がある。

## ○大学推薦、大学割当

#### 1. 優先順位

大学推薦、大学割当については優先順位をつけ、その順位に沿って、割り当てていく。ただし、各奨学金のルールや募集要件、面接内容等によって、順位が前後することがある。

優先順位の付け方は、①募集回が早い順、②募集回が同じ場合は学士課程成績順(<u>語学スコアは考慮しない</u>)とする。つまり、秋出発本募集応募者が有利になる。また、春出発者については秋出発者の後の順位になるので、奨学金受給の可能性は低くなる。

※春出発者を対象とする一部の奨学金については例外有り。

## 2. 留学生交流課を通して、申し込むもの

① 民間財団奨学金(日本国籍保有者のみ。一部の財団は日本永住資格保有者も応募可能。) 民間財団奨学金は年によって条件や支給額が異なる。応募資格を満たす学生には留学生交流課から案内する。

#### ② 派遣先大学または、留学先国(州)奨学金

一部の大学については、派遣先大学から奨学金の提供がある。ただし、各大学の予算事情によって 支給対象とならない年度もある。

欧米の年度は秋開始なので、春出発者用の枠があるかは要確認。対象者には留学生交流課、もしくは留学開始後協定校から直接案内があるので、メールを見落とさないようにすること。

また、留学先国や州で応募できる奨学金があるので、詳細は学内選考後、出願時に留学生交流課より連絡する。

※外国人(永住資格なし)で奨学金を受給したい場合は、このカテゴリーを検討すること。

- 3. 留学生交流課を通して、割り当てるもの
- ③ JASSO協定派遣(日本国籍保有者、日本永住資格保有者のみ)

支援内容:月額8万円(欧米)、7万円(東南アジア、韓国、豪州)、6万円(中国、台湾)

割当決定時期:留学開始月の前月末

大学に割り当てられた枠数の範囲内で、学生に割り当てることになる。年によって割り当てそのものがないこともある。最終的(秋出発者は7月上旬ごろ、春出発者は12月上旬ごろ)に奨学金が決まっていない学生を対象に優先順位に従って割り当てる。ただし毎年枠数に変動があるほか、枠のない年もあり確実に付与出来るものでないため、個人で応募できる奨学金を積極的に探すこと。 受給資格は以下の通りである。

- i.派遣開始前年度の成績評価係数が2.3以上(3点満点)であること。
- ii. JASSO 第二種奨学金在学採用の家計基準を満たすか、自費での参加が困難であること

過去の受給者数…2016:19名、2017:12名、2018年:10名、2019年:10名、2021年5名

## ○国籍、応募時期別受給可能奨学金

大学を通して応募するものと国籍をリンクさせたものが、次の図になる。ただし、あくまで優先順位をベースに割り振るので、学内応募が遅くなるほど、受給の可能性が低くなる。外国人(非永住者)の場合は、受給資格のある奨学金がほとんどないので、留学費用をどう工面するのか十分に検討すること。

	日本人	日本人(二重国籍)、 外国人(永住者)	外国人(非永住者)
秋出発本募集	全て可能	1 2	2
秋出発追加1次募集	2 3	1 2	2
春出発本募集	2 3	1 2	2
春出発追加募集	2 3	1 2	2

## ○貸与型奨学金について

貸与型については、学生支援課(大岡山・すずかけ台)が担当するので、各自問い合わせること。

## Scholarships for Study Abroad

There are very few scholarships for study abroad that international students without the right of permanent residence in Japan are eligible to receive through Tokyo Tech.

Therefore, we strongly recommend that such students seek scholarships or funding on their own.

The following are examples of scholarships that may be available.

## Scholarships offered by partner universities

Some partner universities offer scholarships to exchange students, but the conditions may change each year. Details will be provided after nominated students receive their acceptance letter from the host institution.

For example:

#### i . TU Berlin

Students starting in Winter Semester have a chance to receive a TU Berlin Scholarship.

The amount of grant funding depends on TU Berlin.

#### ii . RWTH Aachen University

A scholarship of 500 EUR/month (for a maximum of 5 months) is available for 1 student.

## Government/foundation type scholarships

For example:

Students going to Switzerland have a chance to apply for a Heyning-Roelli Foundation scholarship.

Terms and conditions are as follows:

http://www.heyning-roelli-stiftung.ch/bewerbungsunterlagen\_en\_page7.html

As some documents need to be signed by head of International Student Exchange Div., students interested in this scholarship should contact the International Student Exchange Division before applying to the program.

## Tokyo Tech Fund (Tokodai-Kikin)

This scholarship is offered only when the budget is available.

The amount and duration vary depending on available funds.

#### Selection Policy

Candidates in the earliest rounds of recruitment for the Exchange Program receive the highest priority for the scholarship. Of those, the candidates who have the highest Tokyo Tech GPAs among those who applied in the same round of recruitment are selected for the scholarship.

#### 留学にかかる費用について

派遣交換留学において免除されるのは、派遣先大学における授業料のみであり、渡航費、寮費、保険料、施設利用料等、授業料以外の費用は自己負担になる。地域差が大きいので、本学HPの留学体験談等を参考にすること。

主に差が出るのは寮費や食費(生活費)である。物価の高い国・地域の大学では月額10万円近くになることも多いが、安いところだと1万円、2万円といったところもある。ルームシェアで住居費をより低く抑えている学生もいるようである。また、物価の高い国では学食でもそれなりの金額になるので、自炊が節約には重要である。

保険については、本学で加入を義務付けている海外旅行保険(月額約1万数千円程度)で、派遣先国で免除になることもあれば、ならないこともある。留学体験談やその他HPで各自情報収集されたい。なお、派遣先国で加入義務のある保険は健康保険であることが多く、損害賠償や動産の補償等は含まれていない。また、病気や怪我に対しても一定の割合で治療費等を自己負担する必要があるケースが多い。そのため、本学の留学プログラムで留学する場合は、指定の海外旅行保険(危機管理サービスを含む)への加入を強く推奨している。

その他留学にかかる費用や資金についても、応募前に保護者等と十分相談・検討すること。

以下は、協定校のHPや留学体験談を基にした各種費用の参考である。

留学希望先国の物価等を調べると生活費がいくらくらいかかるか見えてくると思われる。一般的に北欧、スイス、オーストラリア、アメリカは物価が非常に高いので、応募に際しては、資金のやり繰りがつくかよく検討すること。相手大学のHPなどから各自最新の情報を収集すること。

#### ○主な大学の寮費

- ·UCバークレー:7000米ドル~(1セメスターあたり)
- ・ジョージア工科大学:7800米ドル(1セメスターあたり)
- ・ワシントン大学:900~1400米ドル(月額)
- ·ETH:300~1000スイスフラン(月額)
- ·KTH:2300スウェーデンクローナ~(月額)
- ・デンマーク工科大学:2500デンマーククローネ~(月額)
- ・メルボルン大学:約8000豪ドル(半年あたり)(アパートは半年あたり5000豪ドル~)
- ・清華大学:約40人民元(1日あたり)
- ·KAIST:91000ウォン~(月額)
  - ――自分でアパート等を探す方法もある。

## ○主な大学指定の保険料

- ・ジョージア工科大学:約550米ドル(1セメスターあたり)
- ·ETH:約100~200スイスフラン(月額)
- ·ドイツ: 約65ユーロ(月額)、ミュンヘン工科大学 約90~95ユーロ(月額)
- ・メルボルン大学:約50オーストラリアドル(月額)
- ・ストラスブール大学:約215ユーロ(年間)
- ·ウィーン工科大学:約60ユーロ(月額)

## Costs of Study Abroad

While Tokyo Tech students are exempt from paying tuition to the partner university where they study during the program, they do have to pay other expenses, including airfare, accommodation, and insurance fees. Prospective applicants should refer to <u>participants' reports</u> and other information available on the Tokyo Tech website to learn how much to budget for study abroad.

Accommodation expenses vary greatly from one university to another. We strongly recommend that prospective applicants use the internet or other means to investigate the costs of study abroad at the partner universities in this program.

Therefore, students should give careful consideration to funding their study abroad <u>before</u> applying to this program.

The following are examples of accommodation and insurance costs at particular partner universities.

#### Accommodation

- ·UC Berkeley: USD 7,000 or more (per semester)
- •Georgia Tech: USD 7,800 or more (per semester)
- ·University of Washington: USD 900 to 1400 (per month)
- ·ETH: CHF 300 to 1,000 (per month)
- ·KTH:SEK 2,300 or more (per month)
- ·Technical University of Denmark: DKK 2,500 DKK or more (per month)
- ·The University of Melbourne.: about AUD 8,000 (on-campus accommodation for 6 months);

AUD 5,000 (off-campus apartment for 6 months)

- ·Tsinghua Univ.: CNH 40 (per day)
- ·KAIST:KRW 91,000 or more (per month)

#### Health insurance

- ·Georgia Tech: about USD 550 or more (per semester)
- ·ETH: CHF 100 to 200 (per month)
- ·Universities in Germany: About EUR 65 (per month),

Technical University Munich: about EUR 90 to 95 (per month)

- ·University of Melbourne:about AUD 50 (per month)
- ·Strasbourg University: about EUR 215 (per year)
- ·TU Wien:about EUR 60 (per month)

In general, the cost of living is quite high in Northern Europe, Switzerland, the U.S. and Australia.

## 留学時期について(When should you study abroad?)

留学中は留学先大学のアカデミックカレンダーに沿って学修することになるので、留学先大学の学期開始・終了時期や期末試験の有無、本学における論文作成、就職活動等も踏まえて、希望大学を検討すること。例えば、オーストラリアやシンガポールの大学における秋学期開始時期と、本学における第2Qの試験期間は重なっているため、第2Qの試験を受けてからそのような大学の秋学期に留学を開始することはできない。なお、留学終了後、すぐに就職活動を行う場合は、面接開始時期にも留意すること。

また、大学によって受入可能学年や本学での最低在籍年数を定めていることもあるので、希望大学のHP等で確認すること。

学修スタイルは、学士課程での留学の場合は幅広く講義を履修し、大学院課程での場合は専門分野を中心とした講義履修または研究となる。

卒業時期は、留学期間が半年の場合はそのまま、1年の場合は遅らせる場合が多い。ただ、1年間留学の場合でも、卒業時期を遅らせないことが可能なケースがある(系・コース、指導教員による)。応募に際しては、アカデミック・アドバイザー、指導教員等に相談し、本学での学修計画を十分に考慮すること。

学士課程2年生および3年生で留学を希望する場合は、本学における必修科目や専門科目の学修、留学先大学の授業についていけるか、研究室所属の時期等をアカデミック・アドバイザーに確認すること。同様に学士課程4年生の場合は、学士特定課題研究や卒業研究に十分に取り組むことができるかどうか熟慮すること。

- -- When deciding where to study, examine the academic schedules of partner universities (the beginning and end of semesters, exam periods and so on) as well as schedule for your thesis and job hunting. For instance, in Australia and Singapore, the new academic year generally begins at a time when the second quarter exams are scheduled at Tokyo Tech.
- --Check requirements by partner universities such as minimum years of study at Tokyo Tech.
- --Generally, undergraduate students will take courses in a wide range of subjects, while graduate students take courses in their specialization or conduct their own research.
- --In many cases, students studying abroad for a year may have to extend their enrollment period at Tokyo Tech while students studying abroad for half a year may not. Please consult with your supervisor or academic advisor and carefully consider your study plan and required courses at Tokyo Tech.
- --For those who plan to study abroad during the second or third year of undergraduate studies, consult with your academic advisor whether you could satisfy requirements at Tokyo Tech and whether you could keep up with studies at a partner university abroad. Likewise, for senior undergraduates, make sure that you have sufficient time to complete your graduation thesis.